

# Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija

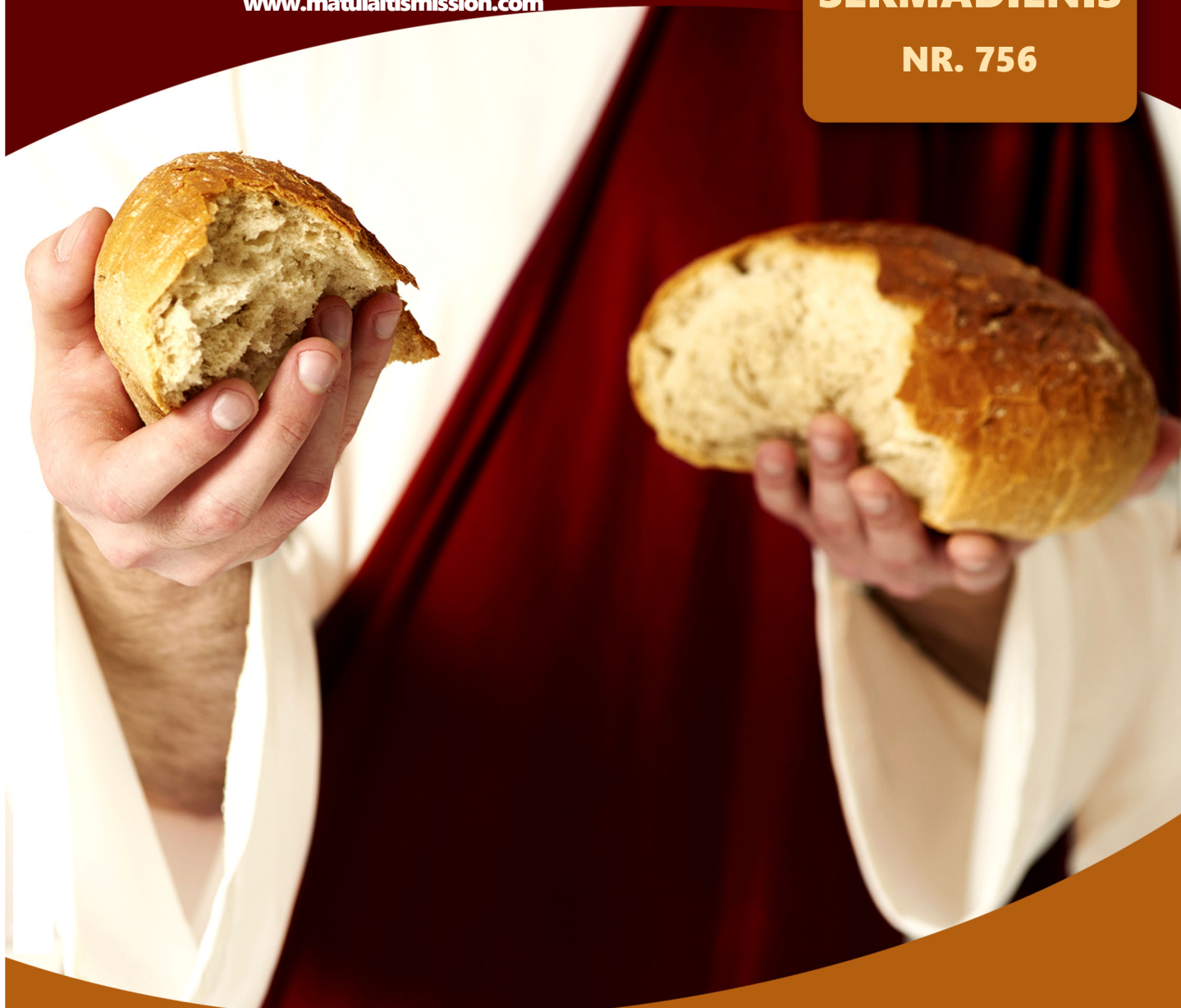
14911 127th Street, Lemont, IL 60439 • tel.: 630-257-5613

[www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)

**RUGPJŪČIO 8 D.  
2021**

**XIX EILINIS  
SEKMADIENIS**

**NR. 756**



Aš esu gyvoji duona, nužengusi iš dangaus. Kas valgys  
šią duoną – gyvens per amžius. Duona, kurią aš duosiu,  
yra mano kūnas už pasaulio gyvybę". (Jn 6, 51)



### JAU NE AŠ GYvenu (Jn 6, 41–51)

„Aš esu gyvoji duona, nužengusi iš dangaus.“ Tie Jėzaus žodžiai apstulbino žydus ir jie ėmė murmėti, prikaišiodami Jėzui, kaip Jis gali taip kalbėti, nes jie pažįsta Jo tėvą ir motiną. Pagalvokime, ar ir mes nesame kartais panašūs į Jėzaus laikų izraelitus? Mūsų murmėjimas gali pasireikšti abejonėmis, netikėjimu, Dievo kaltinimu, kad neišklauso mūsų maldų ir pan. Jėzus kalba apie gyvąją duoną, apie save patį, apie savo kūną. Kaip svarbu tai suprasti, kai dalyvaujame Eucharistijoje, kai priimame Komuniją. Jėzus neapsiriboja mūsų žemiškojo gyvenimo palaikymu, Jis trokšta perkeisti mūsų širdis. Todėl labai svarbu priimti Komuniją pasirengus, priimti Jėzų savo asmeniniu Išganytoju ir Viešpačiu suprantant, kad tik Jis mums teikia naują gyvenimą.

Toliau šios dienos Evangelijoje Jėzus kalba: „Kas tiki, tas turi amžinąjį gyvenimą.“ Morkaus evangelijos pabaigoje pasakyta: „Kas įtikės ir pasikrikštys, bus išgelbėtas, o kas netikės, bus pasmerktas.“

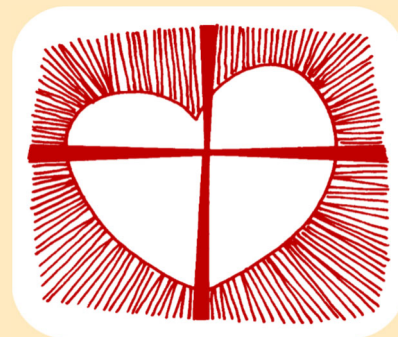
Apie kokį tikėjimą Jėzus čia kalba? Tikėjimas, kurio Jis laukia iš mūsų, yra ne tik Dievo pripažinimas, bet ir žmogaus asmeninis ryšys su Juo. Tikėjimas nėra našta. Tai lyg sparnai, kuriais pakylame prie savo Kūrėjo ir Tėvo. Visoje Evangelijoje pagal Joną žodis „tikėti“ yra minimas daugiau kaip 90 kartų. Tai ne abstraktus žodis, tikėti, arba įtikėti, nusako dinamišką, gyvą tikėjimą, be jokių abejonų. Kai mums kyla abejonės, laimėkime savo sielos kovas, leisdami tikėjimui paliesti kiekvieną mūsų gyvenimo sritį. Tikėjimas yra dovana. Prašykime jo daugiau, kad mūsų tikėjimas ir pasitikėjimas būtų mūsų kasdienio gyvenimo pamatas. Priimdami Komuniją tikėkime, kad priimame patį Jėzų – gyvenimo duoną, kurią Jis duoda, kad mes turėtume amžinąjį gyvenimą. Priėmę Komuniją ir sugrįžę į savo suolą, galime tyliai mintyse kartoti apaštalo Pauliaus žodžius: „Jau ne aš gyvenu, bet Kristus gyvena manyje.“

*Vincas Kolyčius, zodistarpmus.lt*

Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija rūpinasi jos narių religinėmis reikmėmis bei dvasiniu ugdymu. Lietuvių kalba skelbia Kristaus Evangeliją, puoselėja lietuviškas religines tradicijas ir papročius, taip pat katalikiškai auklėja jaunimą lietuviškoje aplinkoje.

### Kas nutiktų, jei su Biblija elgtumės kaip su savo mobiliuoju telefonu?

„Jeigu ją visur nešiotumėtės, tegu ir mažą kišeninę versiją. Kas nutiktų? Ar grįztume atgal pasiimti, jeigu ją pamirštumėte? Kai pamirštate telefoną, pagalvojate, reikia grįžti atgal. Ar atverstumėte ją kelis kartus per dieną, ar skaitytumėte Dievo žinią kaip skaitote žinutes mobiliajame telefone? Kas nutiktų? Žinoma, palyginimas paradoksalus, bet verčiantis pagalvoti. Jeigu Dievo žodis visuomet mūsų širdyje, jokios vilionės neprivers mūsų nuo jo nusigręžti, nuklysti nuo doros kelio“, – sakė popiežius Pranciškus.



**Pasak Šventojo Tėvo Pranciškaus, tikrasis džiaugsmas – pašvęsti gyvenimą šventumo nuotykiui. „Dangaus karalystė yra priešinga paviršutiniškiems dalykams, ateinantiems iš pasaulio, – ji prieš gyvenimo banalumą. Dangaus karalystė yra turtas, kuris kiekvieną dieną atnaujina gyvenimą ir veda link platesnių horizontų. Kas suranda šį turtą, yra sumanios širdies, ieškantis, jis niekada nekartoja sena, o sukuria nauja, atradęs eina vis naujais keliais, kurie leidžia mylėti Dievą, artimą ir save patį.“**

***Pagal Vatican News***





**Liepos 25 d. misijoje  
pakrikštytas:**

**GINTAS ANTANAS  
ANDRIUŠIS  
Elmhurst, IL**

**Tėvai:**

**Justin ir Julija Andriušis**

**Krikšto tėvai:**

**Daniel Andriušis ir  
Aleksandra Strub**

**Nuoširdžiai sveikiname!**

## **ARTĖJA RUGPJŪČIO 15-OJI – ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS ĖMIMO Į DANGŲ IŠKILMĖ**

Kasmet rugpjūčio 15-tą dieną Bažnyčia mini Švč. Mergelės Marijos Ėmimo į Dangų šventę, dar vadinamą Žoline. 1950 m. Visų Šventųjų dieną popiežius Pijus XII iškilmingai paskelbė įpareigojančią tikėjimo tiesą, arba dogmą, apie tai, kad Mergelė, Dievo Motina Marija, pasibaigus jos žemiškam gyvenimui, su kūnu ir siela buvo paimta į dangiškąją šlovę.

Popiežiaus Pijaus XII paskelbtoji dogma nėra naujai išrastas dalykas. Nuo ankstyviausių krikščionybės amžių vyravo įsitikinimas, jog ši ypatinga šventoji, išrinkta būti Dievo Motina, negalėjo paprasčiausiai likti žemėje. Efezo Bažnyčios Susirinkimas 431 m. oficialiai apibrėžė Jėzaus motinos vaidmenį ir vertę Bažnyčioje. Jau tuomet Rytų Bažnyčioje buvo švenčiama Dievo Motinos išaukstinimo šventė, kuri vėliau buvo paskelbta valstybine švente ir švęsta rugpjūčio 15-ąją.

Tikintiesiems ši tikėjimo tiesa buvo visuomet aiški: joks kitas žmogus neišgyveno tokio Jėzaus artumo, kaip Marija. Ji pirmoji įtikėjo, jog „Dievui nėra negalimų dalykų“ (Lk 1, 37). Vatikano II Susirinkimo konstitucijoje Lumen gentium sakoma: „Galiausiai apsaugota, nepalytėta jokios prigimtinės kaltės dėmės, baigusi žemiškojo gyvenimo kelią, Nekaltoji Mergelė buvo su kūnu ir siela paimta į dangaus garbę ir Viešpaties išaukštinta kaip visa-

tos Karalienė, kad taptų panašesnė į savo Sūnų, Viešpačių Viešpatį ir nuodėmės bei mirties nugalėtoją“ (59).

Jokia kita šventė taip gyvai neprimena Marijos – mūsų tarpininkės – vaidmens, kaip jos paėmimas į dangų. Tą dieną prisimename, kad ji yra danguje, kad ji – galingiausio pasaulio Karaliaus motina. Ar Jėzus galėtų neišgirsti, kai to prašo šalia Jo esanti motina? Šv. Bernardas ragina kupiniais pasitikėjimo žodžiais kreiptis į Mariją: „Atsimink, maloningoji Mergele Marija, jog amžiais nėra girdėta, kad apleistum bent vieną, kas bėga prie Tavęs, šaukiasi tavo pagalbos ir prašosi užtarimo.“

*Pagal bernardinai.lt*



**Kviečiame įsigyti naująją Grasildos Reinys knygą „ADELĖ DIRSYTĖ“, kurią išleido „Magnificat“ leidykla Lietuvoje. Tai – knyga apie ypatingą lietuvaite, Dievo tarnaitę, Adelę Dirsyte, kurios tikėjimo nepalaužė net siaubingos kančios tremtyje. Knyga sudomins suaugusius ir vaikus. Galime atsiųsti paštu, kreipkitės tel. 630.257.5613 arba į misijos zakristiją prieš ar po Mišių.**





Nuoširdžiai sveikiname ilgametį mūsų misijos narį, rėmėją, uolų savanorį, pastoracinės tarybos ir „Renew My Church“ komiteto narį p. Rimantą Griškelį, liepos 31 d. minėjusį 80-ąjį gimtadienį! Šio garbingo jubiliejaus proga nuoširdžiai dėkojame už nuolatinę paramą misijai, meldžiame geros sveikatos ir Dievo palaimos. Dėkojame p. Regynai Grupiljonas už dosnią auką misijai, paaukotą šio jubiliejaus proga!

*Dievo palaimos ir ilgiausių  
metų linkime aktyviems  
mūsų misijos nariams  
ir uoliems savanoriams  
p. Jūratei ir Dariui  
Jarašūnams,  
liepos 20 d. šventusiems  
sidabrinį - 25 metų  
santuokos jubiliejų!*



*Ilgametė mūsų misijos narė ir  
Šv. Komunijos dalintoja  
p. Raminta Emilija Jacobs  
šiandien, rugpjūčio 8 d.,  
švenčia jubiliejinį  
70-ąjį gimtadienį!  
Nuoširdžiai sveikiname ir  
meldžiame Dievo palaimos  
visur ir visada!*

**Atliepamoji psalmė – Patyrinėkit ir pamatysit, koksai Viešpats geras.**

**ŠV. MIŠIŲ  
SKAITYTOJAI,  
AČIŲ UŽ  
TARNYSTĘ!**

**RUGPJČIO 8 D. - XIX EILINIS SEKMADIENIS**

9 val. r. Aurelija Malec

11 val. r. Ričardas Chiapetta ir Taiyda Chiapetta

6 val. v. Irminda Limontienė

**RUGPJČIO 15 D. - ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS  
ĖMIMAS Į DANGU (ŽOLINĖ)**

9 val. r. Karolina Grauslytė

11 val. r. Rimantas Griškelis ir Violeta Valaitytė

6 val. v. Jolanta Kilikevičienė

**MISIJOS MALDOS BŪRELIS**

Misijos maldos grupelė renkasi  
trečiadieniais 6:30 val. v.  
bažnyčioje. Laukiame visų!



Vasaros mėnesiais dėl  
pasiruošimo Pirmajai  
Komunijai ir Sutvirtinimui  
kviečiame registruotis  
[matulaitismission@gmail.com](mailto:matulaitismission@gmail.com)  
ar tel.: (630) 257-5613.



**2021 m. rugpjūčio 8 d.  
XIX EILINIS  
SEKMADIENIS**

**Pirmasis skaitinys** – Šituo valgiu pasistiprinęs, Elisas keliavo  
iki Dievo kalno. (1 Kar 19, 4-8)

**Atliepamoji psalmė** – Patyrinėkit ir pamatysit, koksai  
Viešpats geras. (Ps 34)

**Antrasis skaitinys** – Gyvenkite meile, nes ir Kristus pamilo  
jus. (Ef 4, 30-5, 2)

**Evangelija** – Aš esu gyvoji duona, nužengusi iš dangaus.  
(Jn 6, 41-51)

**Mišiolėliuose:** 266 psl. – Mišių maldos  
749 psl. – Mišių skaitiniai

**Ačiū už Jūsų dosnumą!**

Nuoširdžiai dėkojame visiems misijos aukotojams, kad  
ištikimai remiate misiją savo sekmadienine auka,  
siunčiama paštu, įmetama į aukų dėžutę sekmadieniais  
ar aukojamą internetu!

Misija išsilaiko TIK jūsų aukų dėka. Vasaros metu, kai  
daugelis misijos narių išvykę atostogų, kiekviena auka  
yra labai reikalinga ir svarbi!

Norėdami aukoti internetu, prašome aplankykite misi-  
jos interneto puslapį: [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com) arba  
<https://www.osvhub.com/matulaitis-mission/funds>.

**Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava**

|                                          | Liepos 18, 2021 | Liepos 1, 2021 -<br>Liepos 18, 2021 |
|------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| <b>Biudžetas</b>                         | \$ 5,262        | \$ 15,786                           |
| <b>Sekmadienių ir švenčių rinkliavos</b> | \$ 2,530        | \$ 8,980                            |
| <b>Kitos įplaukos</b>                    | \$ 928          | \$ 1,930                            |
| <b>Perteklius/(Trūkumas)</b>             | \$ (1,804)      | \$ (4,876)                          |

**Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava**

|                                          | Liepos 25, 2021 | Liepos 1, 2021 -<br>Liepos 25, 2021 |
|------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| <b>Biudžetas</b>                         | \$ 5,262        | \$ 21,048                           |
| <b>Sekmadienių ir švenčių rinkliavos</b> | \$ 3,214        | \$ 12,194                           |
| <b>Kitos įplaukos</b>                    | \$ 799          | \$ 2,729                            |
| <b>Perteklius/(Trūkumas)</b>             | \$ (1,249)      | \$ (6,125)                          |





**Mišių intencijas metu kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.**

• • •  
**Šv. Mišių transliacija 11:00 val. r. [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com).  
Kviečiame prisijungti!**

### **Sekmadienis, rugpjūčio 8 d.**

#### **9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

- už Joną ir Ireną Pabedinskus (J. Kisieliūtė Narutienė)
- už Agotą ir Feliksą Valaičius
- už Bronių Acaliną (D. Acalinienė)
- už Vytautą Marcinkevičių
- už Izabelę, Antaną ir Alfonsą Matelius, Joną Murauską ir visus giminės mirusius (E. Matelis)
- už Sofiją Armonavičienę
- už Jadvygą Klierienę (1 m.) (Daugirdai)
- už Algį Ancevičių (J. ir I. Polikaičiai)
- už Kazimierą Laukaitį (A. Vosylius)
- už Vaidą Varpučianskį
- už kun. Aniello
- už Kazimierą Laukaitį (J. Miknaitis)
- už Elžbietą Pranckevičienę
- už Kazį Ambrozaitį
- už Leoną Maluką
- už Vytautą Arbačiauską (žmona)
- už Dalią Dzikienę, Pranę (Gramontienę) Šlutienę, Aldoną Martienę, Giedrę Milašienę, Nijolę Pupienę ir visus mirusius LTSI narius (Lietuvių tautinių šokių institutas)
- už brolių Antanuką, tėtį Antaną ir mamą Agnietę Katilius (sūnus su šeima)
- už Bronislovo Tallat-Kelpšos šeimą
- už Koverių ir Juknių giminių mirusius
- už Kornelijų Jazbutį
- už Rimantą Čivilį (Rita)
- už Ievą Jovaišaitę (3 m.)
- už Bronių Kurą (2 m.) (žmona)

#### **DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:**

- Dievo palaimos, malonių ir sveikatos Monikai
- sveikatos ir Dievo palaimos Rimčiui ir Marytei
- Dievo palaimos, Marijos globos, Šv. Dvasios vedimo Rafaeli, Jonathan, Gabrieliui ir Paulinai
- Dievo palaimos ir sveikatos Aleksui Žiaugra

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -už Angelę, Feliksą ir Pranciškų Juodkus

### **Pirmadienis, rugpjūčio 9 d.**

#### **ŠV. MIŠIŲ NĖRA**

### **Antradienis, rugpjūčio 10 d.**

**8 v.r.** -už Adą ir Domą Misiulius

### **Trečiadienis, rugpjūčio 11 d.**

**8 v.r.** -už Petrą Jadviršį (L. Griauzdė)

### **Ketvirtadienis, rugpjūčio 12 d.**

**8 v.r.** -už Adelę Liagienę (3 mėn.)

### **Penktadienis, rugpjūčio 13 d.**

**8 v.r.** -už Mary Jane Scully (D. Griganavičienė)

### **Šeštadienis, rugpjūčio 14 d.**

**8 v.r.** -už Adolfą Masilionį  
-už Jolandą Kerelienę

### **Sekmadienis, rugpjūčio 15 d.**

#### **9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

- už Ligytą Kvietkauskaitę ir Albertą Augutį
- už Zenoną Petreikį
- už Oną, Mykolą ir Algį Tonkūnus (R. Rudaitienė)
- už Apoloniją ir Juozą Garlauskus
- už Elžbietą Masalaitę
- už Mariją ir Kazimierą Ambrozaičius
- už Antaną Matusėvičių
- už Stasę Vaišvilienę (100 m.)
- už Jadvygą Klierienę (A. Sakalaitė)
- už Kazį Laukaitį (Meilai)
- už Aleksą Juzumą (1 mėn.)
- už Marytę Karalienę (J. ir I. Polikaičiai)
- už Raimundą Rimkų (2 m.) (sesutė Nijolė)
- už Leoną Maluką
- už Vytautą Arbačiauską (žmona)
- už Ireną-Janiną Puškorienę (šeima ir artimieji)
- už Vladą Puškorių (šeima ir artimieji)
- už Reginą Sagaitienę
- už Bronę Auglienę
- už Nalių ir Slajų šeimų mirusius ir gyvus (šeima)
- už Moniką Paleckienę
- už Virginiją Sinkevičių
- už Vincą Kancių (4 sav.)

#### **DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:**

- prašant Dievo palaimos ir sveikatos vaikams
- Dievo palaimos, Marijos globos, Šv. Dvasios vedimo Rafaeli, Jonathan, Gabrieliui ir Paulinai

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -už Mariją ir Stanislovą Stembrus

### **Pirmadienis, rugpjūčio 16 d.**

#### **ŠV. MIŠIŲ NĖRA**

### **Antradienis, rugpjūčio 17 d.**

**8 v.r.** -už Kazimierą Laukaitį (V. Maleiška)

### **Trečiadienis, rugpjūčio 18 d.**

**8 v.r.** -už Ščerbų šeimos mirusius

### **Ketvirtadienis, rugpjūčio 19 d.**

**8 v.r.** -už Vincą ir Aldoną Kačinskus (M. ir M. Ron. Benedict)

### **Penktadienis, rugpjūčio 20 d.**

**8 v.r.** -už Juozą ir Juliją Kalkauskus

### **Šeštadienis, rugpjūčio 21 d.**

**8 v.r. -**

### **Sekmadienis, rugpjūčio 22 d.**

#### **9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

- už Rūtą Mariją Loyd
- už Andrių Izokaitį
- už Nijolę Genys-Poškienę (Teresa Poškaitė)
- už Leoną Maluką
- už Vytautą Arbačiauską (4 sav.)
- už Prancišką Ščerbienę (15 m.)
- už Chris McClain (Linas ir Rima Sidrys)
- už Elžbietą Pranckevičienę
- už Rimantą Vaitėnas (sesuo Raminta)



#### **ŠV. KOMUNIJA**

Priimti Šventą Komunią kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmąją Šventą Komunią. Dėl kurios nors priežasties nepriimantys Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir malda vienyti su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokių aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komunią priimame į rankas, tuomet įsidedame Komunią į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

## KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštatėviais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštatėvių turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

## SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

## SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

## PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: grasilda@hotmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais  
aukojamos vaikų Mišios.  
Pradžia 9 val. r. Visi kviečiami!**

## ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius  
Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

**Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius SJ**  
darbo tel. 630-257-5613;  
namų tel. 630-914-5666.

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.  
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir  
Judita Zabitaitė - tel. 630-243-1070**

**Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė**

**Jūratė Grabliauskienė** (Misijos choro vadovė) -  
tel. 630-362-4691

**Darius Polikaitis** (choro „Vyturys“ vadovas)  
**Rimantas Ramanauskas** (Misijos choro pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (raštinės administratorė)  
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

**Aušrelė Jonynaitė** (sąskaitininkė)  
**Linas Simonaitis** (pastoracinės tarybos pirmininkas)  
**Birutė O'Brien** (žiniaraščio redaktorė) -  
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

**Misijos raštinė lankytojus priima tik iš anksto susi-  
tarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-  
257-5613 ar 630-914-5666 ir palikti žinutę su savo tel.  
numeriu, arba rašyti: matulaitismission@gmail.com ir  
vaidas\_lukosevicius@yahoo.de. Dėl Mišių intencijų  
prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.**

**Misijos raštinės tel.: 630-257-5613**

**SUPPORT THE ADVERTISERS  
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

## WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email  
[eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)

[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

SOUTHTOWN

## Palos-Gaidas FUNERAL HOME

708.974.4410

11028 Southwest Hwy.

Palos Hills

[www.PalosGaidasFH.com](http://www.PalosGaidasFH.com)



No Job Too Large or Small

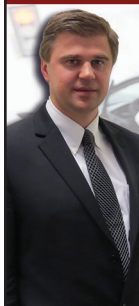
JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND Lic. #10238

SEWERAGE CONTRACTORS

773.776.1300

## ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



• SUZEIDIMAI

PERSONAL INJURY

• IMIGRACIJA

IMMIGRATION

KALBAME LIETUVISKAI

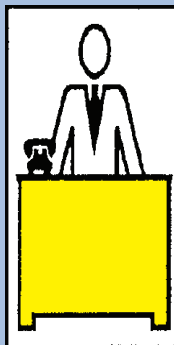
[www.AndriusisLaw.com](http://www.AndriusisLaw.com)

[Andriusis@andriusislaw.com](mailto:Andriusis@andriusislaw.com)

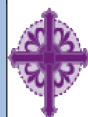
f Andriusis Law in Andriusis Law



414.831.7929



Your  
ad  
could  
be in  
this  
space!



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.

For further information,  
please call the Parish Office.

**Dr. ELIGIJUS LELIS**

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

Get this  
weekly bulletin  
delivered by  
email - for FREE!

Sign up here:

[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



## Ed the Plumber Ed the Carpenter

**630.663.1444**

Best Work • Best Rates

**PARISHIONER DISCOUNT**

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping  
under an ADVERTISED blanket  
on an ADVERTISED mattress  
and pulls off ADVERTISED pajamas  
bathes in an ADVERTISED shower  
shaves with an ADVERTISED razor  
brushes his teeth  
with ADVERTISED toothpaste  
washes with ADVERTISED soap  
puts on ADVERTISED clothes  
drinks a cup  
of ADVERTISED coffee  
drives to work  
in an ADVERTISED car  
and then . . .  
refuses to ADVERTISE  
believing it doesn't pay.  
Later if business is poor  
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

## ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

[www.MY.ONEPARISH.com](http://www.MY.ONEPARISH.com)

## catholicmatch® Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)



**Midland Federal**

Savings and Loan Association

Visit our website at [www.midlandfederal.com](http://www.midlandfederal.com)

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured



Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Down  
\$99 Per Month  
\$99 Installation

This promotion assumes an estimated job cost of \$7883. The advertised payment of \$99 a month is an estimate only, and assumes that third-party financing is available for new customers at an estimated 9.99% annual percentage rate for 132 months. Promotion available to qualified buyers on approved credit with a down payment of \$99. Not all buyers will qualify. Higher annual percentage rates apply for buyers with lower credit ratings. LeafGuard is neither a broker nor a lender. Financing is provided by third-party lenders affiliated with LeafGuard, under terms and conditions arranged directly between the customer and such lender, all of which are subject to credit requirements and satisfactory completion of finance documents. Any finance terms advertised are estimates only. LeafGuard does not assist with or negotiate financing, other than providing customers an introduction to lenders interested in financing its customers. Expires 8/31/2021.

Receive a \$25 Amazon gift card  
with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter. Must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities; their immediate family members; previous participants in Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Amazon and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 8/31/2021.



LeafGuard®  
is guaranteed never  
to clog or we'll clean  
it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT  
**LeafGuard®**  
Get it. And forget it.™



Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

## Vytenis Lietuvninkas Advokatas



- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje

(773) 284-0100